



**FJÖLMENNINGARSETUR**  
MULTICULTURAL AND INFORMATION CENTRE

بنکهی فرهکولتوریی

**2021**

**Kurdis (Sorani)**



**شویئیک بو نیشتهجیوون**

**Housing – Renting a Flat**

**زانیاری بو ئه و که سانهی که تازه کی مافی مانه وهیان وه رگرتوو وه ک په نابهر له  
لاتی ئایسلاندا**

Information for people who have just been granted the status of  
refugees in Iceland

## 1. شوئینیک بۆ نیشته جیبوون

- (a) له دووای وه رگرتنی مافی په نابهری مۆله تی هه تا دوو ههفته مانه وه ههیه له و شوئینانه ی ده ستنیشان کراون بۆ ئه و که سانه ی داوای مافی په نابهری بیان کردوو. پئویسته گهران به دووای شوئینی نیشته جیبووندا له کاره هه نوو که یه کان بێت .
- (b) بۆ گهران به دووای ژور/فلات/خانوو بۆ کری برونه :

<http://leigulistinn.is/>

<https://www.al.is/>

<https://www.leiga.is>

<http://fasteignir.visir.is/#rent>

<https://www.mbl.is/fasteignir/leiga/>

<https://www.heimavellir.is/>

<https://bland.is/solutorg/fasteignir/herbergi-ibudir-husnaedi-til-leigu/?categoryId=59&sub=1>

<https://leiguskjol.is/leiguvefur/ibudir/leit/>

- ههروهه له بهشی بۆ کری له ناو Facebook

## 2. گریبهستی کری

- (a) ریکه وتن له سه رگریبهستی کری خانوو هه ندیک ماف بۆ کریچی ده گه رینیتته وه .
- (b) مۆکردن و تۆمارکردنی گریبهستی له لای Syslymaður قایمقامیه ته وه به رپوه ده چیت. بۆ زانیی شوئینی قایمقامی ناوچه ی دانیشنتت برونه ئیره : <https://www.syslumenn.is/>
- (c) پئویسته گریبهستی کری خانوو تاماده بێت بۆ ئه وه ی بتوانیت داواکاری پێشکەش بکهیت بۆ وه رگرتنی قهرزی پێشینه ی کری و هاوکاری تایبه تی کریچی .
- (d) پئویسته پێشه کیه ک، وه ک ره ه، دابنریت لای خاوه ن مۆلک. ده توانیت داوای وه رگرتنی قهرز بۆ پێشه کی کری خانوو له بنکه ی خزمه ته کۆمه لایه تیه کان پێشکەش بکهیت، یان له جیگای تریه نمونه : <https://leiguvernd.is> و <https://leiguskjol.is>
- (e) پئویسته به باشی هه لئس و کهوت بکریت، گرنگی بدریت، به شوئینی نیشته جی، ره چاوی ریساکانی بلۆک و به نده کانی گریبهستی بکریت. پئویسته کریخانوو له کاتی خۆیدا بدریت بکه ئه وانه زۆر گرنگن بۆ نامه ی پشتیوانی بۆ خاوه ن مالی داهاوو.

## 3. واده ی هه ئوه شانده وه ی گریبهستی کری

(1) سه بهاره ت به گریبهستی کراوه/دیاری نه کراو:

a. ۳ مانگ بۆ هه ردوولا بۆ گریبهستی ژور.

b. 6 مانگ بۆ گریبه سستی فلات/خانوو، به لام 3 مانگ ئە گەر کریچی زانیاری تهواوی پیشکەش نه کردبوو یان مەرجه کانی ناو گریبه سسته که ی جی به جی نه کرد .

## 2) سه بارهت به کوتا پنهانی گریبه سستی کاتی / دیاری کراو:

- ریکه وتن له سهر گریبه سستی کری کاتی تهواو ده بیت له رۆژی دیاریکراویدا به پی راگه یاندن و پی ناگادار کردنه وهی تایبهت. ئە گەر کریچی زانیاری تهواوی پیشکەش نه کرد یان مەرجه کانی ناو گریبه سسته که ی جی به جی نه کرد، ئەوا خاوهن مولک بۆی ههیه گریبه سسته که هه لبهوشینته وه به پیدانی وادهی تا 3 مانگ بۆ چۆل کردن.

## 4. یارمهتی کری نشینی/هاوس بینیفیت

- (a) یارمهتی کری نشینی بره پارهیه کی مانگانهیه به مه به سستی یارمهتی کری خانوو بۆ ئەوانه ی داهاتیان نزمه.
- (b) بری یارمهتییه که ئەوه سستیته سهر، کری نیشته جی، ژماره ی ئەندامانی خیزان، کۆی داهات و مولک .
- (c) پیویست ده کات به پیشاندانی گریبه سستی فه رمی و مۆرکراو له لایه ن Syslymaður وه .
- (d) پیویست ده کات به گواستنه وهی خانه و گۆرینی ناو نیشان بۆ شوپینی یاسایی و تۆمارکراو له ئاماری نیشتمانی ئایسلاندى له پیش داوا ی یارمهتی کرینشین :
- [/https://www.skra.is/umsoknir/rafraen-skil/flutningstilkynning](https://www.skra.is/umsoknir/rafraen-skil/flutningstilkynning)
- (e) لێره وه ده توانیت فۆرمی داوا ی یارمهتی کری نشینی پیشکەش بکهیت: <https://www.husbot.is>
- (f) بۆ زانیاری زیاتر : [/https://hms.is/husnaedisbaetur/housing-benefit](https://hms.is/husnaedisbaetur/housing-benefit)

## 5. هاوکاریه کۆمه لایه تییه کانی نیشته جی بوون

ده توانیت داوایه ک پیشکەش بکرت له لای کارمهندى خزمه تگوزارییه کۆمه لایه تییه کان به مه به سستی وه رگرتی ئەم هاوکاریه کۆمه لایه تییه نه ی له ی خواره وه. پیویسته بزانیته که هه موو داواکاریه کان هه لده سه نگینرین به پی مەرچی خۆیان و به یابه ند بوون به رنساکانی شوونی نیشته جی بۆ هه ر شاره وانیه ک بۆ پیدانی هه ر هاوکاریه کی شاپسته:

- (a) قهرز بۆ پیشه کی کری خانوو (ته ئمین/ره هن)، هاوتای کری 2 بۆ 3 مانگ کری
- (b) پشتیوانی ناومال: بره پارهیه ک بۆ کری پی پیداو یستییه سه ره کییه کانی ناومال ، به م شیوه یه :
1. 100.000 کرۆنه. ئەوه پره که ی بۆ کری پی ناومال ، شتی پیویست .
  2. 100.000 کرۆنه. ئەوه پره که ی بۆ کری پی ئامپری کاره باپی ، ئامپره پیویسته کان.
  3. 50.000 کرۆنه بۆ هه ر مندالیک. هاوکاری بۆ کری پی که لو په لی مندال ، پیداو یستی سه ره کی.
- (c) یارمهتی تایبه تی کری: مانگانهیه کی تایبه ته بۆ سه ر یارمه تییه کانی تری نیشته جی بوون. ئەم بره پاره تایبه ته جیاوازی هه یه له نیوان شاره وانیه کاند.

## 6. تہمین یان پیشہ کی کری خانو

- (a) دیاردهیہ کی باوہ کہ کریچی پیشہ کیہ ک دابنیت وک تہمین/رہن کہ برہ کیہ ہی ہیندہی ۲ بو ۳ مانگ کریہہ۔  
دہ توانیت داوای وەرگرتی قہرز بو پیشہ کی کری خانو له بنکہی خزمہ تہ کومہ لایہ تیہہ کان پیشکەش بکہیت۔  
پیویستہ قہرزہ کہ بہ شیوہی مانگانہ بدریتہ وہ۔
- (b) برہ پارہی پیشہ کی/تہمینہ کہ دہ گہریتہ وہ سہر حسابی کریچی له دووای چۆلکردن۔
- (c) کاتیک کریچی تہ گوتیتہ وہ؛ زور گرنگہ فلانہ کہ له حالہ تیکی باشدا بگہریتہ وہ ، ہہ موو کەل و پەلە کان  
وہ ک رۆژی چوونہ ناو مانہ کہ و پی زیان بن ہہ تا بتوانریت ہہ موو پیشہ کیہ کہ وەر بگیریتہ وہ۔
- (d) چاککردنہ وہ و دەست پیاہینانی گشتی لە سەر خاوەن مۆلک، بە لَام ئەرکی کریچیہ کہ ئاگاداری خاوەن مال  
بکاتہ وہ له روودانی زەرہر و شکاوی .
- (e) کریچی لیپرسراوہ له ہەر زەرہر و زیانیک کہ دەیدات له مۆلک. تیچووی چاککردنہ وہی ئەرز و دیوار ، دەرگا و  
پەنجەرہ یان ہەر ئامیر و کەل و پەلئیکی ناومال له پارہی تہمینہ کہ دادەشکینریت له کاتی چۆلکردن و  
گواستنہ وہ. ئەگەر تیچووی زیانہ کان له پیشہ کیہ کہ زیاتر بوو ئەوا پیویستہ کریچی جیاوازیہ کہ بدات بہ  
خاوەن مۆلک.
- (f) له کاتی بہ کری گرتنی خانو/فلات/ژور وا پیویستہ وینہی شوینہ کہ بگیریت له گەل وینہی ئامیرہ کانی ناوی کہ  
له گری بہستہ کہ دا ہاتوہ، وینہ کان بہ ئی مایل بنیریت بو خاوەن مۆلک وک بہ لگہیہ ک بو کاتی چۆلکردن تا  
دنیاپی بکیریت له بہرپرسیاریتی له ہەر زیانیک کہ رووی دابیت.

## 7. ئەو زیانہ باوانہی کہ رہنگہ روو بدن له شوینی نیشتہ جی

بو بہرگرتن له زیانی گہورہ بہ ناو مال ، پیویستہ رہچاوی ئەم خالانہ بکیریت:

- (a) يعد التلف الناتج عن الرطوبة أمرًا شائعًا في أيسلندا نظرًا لإستخدام الماء الساخن كثيرًا داخل البيوت، وبالتالي  
تتكون الكثير من الرطوبة عند الإستحمام أو الطهي أو غسل و تجفيف الملابس أو جلي الصحون. يجب توخي  
الحذر للحد من تكون الرطوبة عن طريق التهوية عدة مرات في اليوم لمدة 10-15 دقيقة في كل مرة ومسح  
الرطوبة التي تتشكل في النوافذ على الفور.
- (b) لا تصب الماء على الأرض لتنظيفها ، ولكن إستخدم قطعة قماش معصورة جيدًا لمسح الأرضية.
- (c) في البيوت الآيسلندية ، ليس من المعتاد إرتداء الأحذية في الداخل، لأنها تحمل الرطوبة و الأوساخ التي يمكن  
أن تلحق الضرر بالأرضية.
- (d) إستخدم دائمًا لوح التقطيع. لا تقطع الفواكه / خضروات مباشرة على الطاولة.

## 8. شوینہ هاوبہ شہ کان

- (a) في معظم المباني السكنية ، توجد جمعيات إسكان وتتعقد إجتماعات منزلية حيث يتفق الملاك على قواعد  
المنزل، واتفاقية حول المناطق المشتركة ، ودفعات لصندوق الإسكان ، والتي يتم دفعها شهريًا.
- (b) في بعض جمعيات السكان ، يتم دفع تكاليف تنظيف المناطق المشتركة ، وفي حالات أخرى يتناوب السكان  
على تنظيف المناطق المشتركة ثم يتعين عليهم التعرف على ما يجب القيام به ومراقبة المناوبة حتى يعرفوا  
متى يأتي الدور عليهم.

- (c) يمكن تخزين الدراجات و عربات الأطفال و أحياناً عربات الثلوج في مخزن الدراجات المشتركة للبنية. لا يُقصد من المناطق المشتركة للبنية أن تكون مخزناً لأشياء أخرى غير مدرجة في الأتفاق، ولهذا الغرض يتم إرفاق مخزن صغير للتخزين بكل شقة.
- (d) من الضروري أن تتعرف على أي قواعد أو لوائح تتعلق بإستخدام غرفة الغسيل المشتركة قاعدات التنشيف والغسالات والمجففات المشتركة.
- (e) يجب التعامل مع مقالب القمامة بعناية وفرزها في صناديق إعادة التدوير. توجد معلومات حول ما يمكن وضعه في كل برميل على الغطاء. لا تضع البلاستيك والورق في القمامة العامة. يجب نقل الإلكترونيات والنفايات الخطرة والقمامة التي لا تتناسب مع الحاويات في المجمع السكني إلى الحاويات المحلية أو مراكز إعادة التدوير.
- (f) يجب أن يكون مراعات الهدوء من الساعة العاشرة مساءً حتى الساعة السابعة صباحاً.